2024/3177

16.12.2024

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2024/3177

zo 16. decembra 2024,

ktorým sa vykonáva článok 8a ods. 1 nariadenia (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do ruskej agresie voči Ukrajine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 765/2006 z 18. mája 2006 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do ruskej agresie voči Ukrajine [1], a najmä na jeho článok 8a ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada prijala 18. mája 2006 nariadenie (ES) č. 765/2006.

(2) Vzhľadom na vážnosť situácie v Bielorusku by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedený v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 765/2006, malo zaradiť 26 fyzických osôb a dve právnické osoby.

(3) Nariadenie (ES) č. 765/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 765/2006 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. decembra 2024

Za Radu
predsedníčka
K. KALLAS

[1] Ú. v. EÚ L 134, 20.5.2006, s. 1.

PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 765/2006 sa mení takto:

1. Do zoznamu uvedeného v oddiele „A. Fyzické osoby podľa článku 2 ods. 1“ sa dopĺňajú tieto fyzické osoby:

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
„262.	Vitali Viktaravich SINILA Vitaliy Viktorovich SINILO	Віталій Віктаравіч СІНІЛА Виталий Викторович СИНИЛО	Sudca a predseda súdu Mostovského obvodu v oblasti Grodno Dátum narodenia: 15.5.1976 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3161180C038PB1	Vitalij Sinila (Vitali Sinila) je bieloruský sudca a predseda súdu Mostovského obvodu v oblasti Grodno. Vymenoval ho Alexander Lukašenko. Vyniesol rozsudky proti niekoľkým občanom Bieloruska, ktorí vyjadrili svoje názory voči prezidentovi a orgánom režimu, napr. Viktora Tsarikeviča a Sergeja Buraka za nesúhlas, ktorý vyjadrili v sociálnych médiách a offline. Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície.	16.12.2024
263.	Iryna Vasieuna PRADUN Irina Vasilevna PRADUN	Ірына Васільеўна ПРАДУН Ирина Васильевна ПРАДУН	Sudkyňa a predsedníčka súdu Rogačevského obvodu v Gomeľskej oblasti Dátum narodenia: 21.5.1974 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: žena Osobné identifikačné číslo: 4210574H035PB4	Irina Pradunová (Iryna Pradun) je bieloruská sudkyňa a predsedníčka súdu Rogačevského obvodu v Gomeľskej oblasti. Vymenoval ju Alexander Lukašenko. Vyniesla rozsudky proti veľkému počtu občanov Bieloruska, ktorí vyjadrili svoje názory proti prezidentovi. Takisto vyniesla rozsudky proti viacerým osobám za ich údajnú účasť na protestoch a za odpor voči brutalite bieloruských orgánov presadzovania práva, napr. v prípade Evgenija Kochanovského, ktorý bol podľa obhajcov ľudských práv donútený, aby sa priznal k vine z účasti na protestoch. Je preto zodpovedná za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/3177/oj

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
264.	Vadzim Ivanavich MAZOL Vadim Ivanovich MOZOL	Вадзім Іванавіч МАЗОЛЬ Вадим Иванович МОЗОЛЬ	Sudca Pružanského obvodného súdu v Brestskej oblasti Dátum narodenia: 13.4.1974 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3130474C031PB6	Vadim Mozoľ (Vadzim Mazol) je bieloruský sudca Pružanského obvodného súdu v Brestskej oblasti. Vymenoval ho Alexander Lukašenko. Vyniesol rozsudky proti veľkému počtu občanov Bieloruska, ktorí vyjadrili svoj názor voči prezidentovi a orgánom presadzovania práva režimu, a to aj v sociálnych médiách. Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024
265.	Nina Uladzimirauna SHASTAK Nina Vladimirovna SHESTAK	Ніна Уладзіміраўна ШАСТАК Нина Владимировна ШЕСТАК	Sudkyňa oblastného súdu v Breste Dátum narodenia: 1.5.1958 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: žena Osobné identifikačné číslo: 4010558C080PB9	Nina Šestaková (Nina Shastak) je bieloruská sudkyňa oblastného súdu v Breste. Vymenoval ju Alexander Lukašenko. Vyniesla rozsudky proti viacerým občanom Bieloruska, ktorí vyjadrili svoje názory proti orgánom bieloruského režimu. Posudzovala aj odvolania proti rozsudkom namiereným proti pokojným demonštrantom, pričom tieto rozsudky potvrdila. Je preto zodpovedná za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024
266.	Vera Viacheslavauna FILONIK Vera Vyacheslavovna FILONIK	Вера Вячаславаўна ФІЛОНІК Вера Вячеславовна ФИЛОНИК	Sudkyňa oblastného súdu v Breste Dátum narodenia: 8.3.1990 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: žena Osobné identifikačné číslo: 4080390K014PB5	Vera Filoniková (Vera Filonik) je bieloruská sudkyňa oblastného súdu v Breste. Vymenoval ju Alexander Lukašenko. Vyniesla rozsudky proti veľkému počtu občanov Bieloruska obvinených z účasti na protestoch proti bieloruskému režimu v auguste 2020. Je preto zodpovedná za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
267.	Iryna Leanidauna MAIKO Irina Leonidovna MAIKO	Ірына Леанідаўна МАЙКО Ирина Леонидовна МАЙКО	Sudkyňa oblastného súdu v Minsku Dátum narodenia: 25.11.1974 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: žena Osobné identifikačné číslo: 4251174A007PB7	Irina Majková (Iryna Maiko) je bieloruská sudkyňa oblastného súdu v Minsku. Vymenoval ju Alexander Lukašenko. Vyniesla rozsudky proti občanom, ktorí vyjadrili svoje názory voči prezidentovi a orgánom režimu, napr. Romanovi Jankovskému a Michailovi Nemcovi za nesúhlas, ktorý vyjadrili v sociálnych médiách a offline. Je preto zodpovedná za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024
268.	Vasili Vasilievich BIAGUN Vasily Vasilyevich BEGUN	Васілій Васільевіч БЯГУН Василий Васильевич БЕГУН	Sudca oblastného súdu v Gomeli Dátum narodenia: 9.12.1960 Miesto narodenia: Kondopoga, Karelská republika, Rusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž	Vasilij Begun (Vasily Biagun) je bieloruský sudca, ktorý od roku 2003 pôsobí na oblastnom súde v Gomeli. Vymenoval ho Alexander Lukašenko. Begun vydal viaceré rozsudky proti oponentom vrátane vynesených rozsudkov proti jednotlivcom za ich činnosť na sociálnych médiách. Okrem toho vyniesol politicky motivované rozsudky na trest odňatia slobody proti Nikitovi Slepenkovi (3 roky) a Pavlovi Bobčenkovi (2 roky). Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024
269.	Yauheni Anatolevich BREGAN Evgeni Anatolevich BREGAN	Яўгеній Анатольевіч БРЭГАН Евгений Анатольевич БРЕГАН	Sudca oblastného súdu v Breste Dátum narodenia: 26.3.1982 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3260382K020PB0	Jevgenij Bregan (Yauheni Bregan) je bieloruský sudca oblastného súdu v Breste. Vymenoval ho Alexander Lukašenko. Predtým bol sudcom obvodného súdu Moskovského obvodu v Breste a sudcom mesta Baranoviči v Brestskej oblasti. Vyniesol rozsudky proti veľkému počtu občanov Bieloruska obvinených, okrem iného, z účasti na protestoch proti bieloruskému režimu v auguste 2020. Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/3177/oj

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
270.	Aliaksandr Mikalaevich MOKHORAU Alexander Nikolaevich MOKHOREV	Аляксандр Мікалаевіч МОХОРАЎ Александр Николаевич МОХОРЕВ	Sudca sovietskeho obvodného súdu mesta Gomeľ Dátum narodenia: 16.4.1986 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3160486H031PB9	Alexander Mochorev (Aliaksandr Mokhorau) je sudca, ktorý od roku 2021 pôsobí na sovietskom oblastnom súde v meste Gomeľ. Vymenoval ho Alexander Lukašenko. Vyniesol rozsudky proti občanom Bieloruska, ktorí vyjadrili svoje názory proti prezidentovi a brutalite bieloruských štruktúr presadzovania práva. Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024
271.	Alesya Uladzimiravna OSIPAVA Olesya Vladimirovna OSIPOVA	Алеся Уладзіміраўна ОСІПАВА Олеся Владимировна ОСИПОВА	Sudkyňa centrálneho obvodného súdu mesta Gomeľ Dátum narodenia: 4. 9. 1979 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: žena Osobné identifikačné číslo: 4040979H059PB4	Olesia Osipova (Alesia Osipava) je sudkyňa, ktorá od roku 2019 pôsobí na centrálnom obvodnom súde mesta Gomeľ. Vymenoval ju Alexander Lukašenko. Vyniesla rozsudky proti občanom Bieloruska, ktorí vyjadrili svoje názory proti prezidentovi, systému a brutalite bieloruských štruktúr presadzovania práva. Je preto zodpovedná za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024
272.	Viktar Viktaravich NOVIK Viktor Viktorovich NOVIK	Віктар Віктаравіч НОВІК Виктор Викторович НОВИК	Sudca, predseda súdu v obvode Žabinka Dátum narodenia: 27.5.1963 Miesto narodenia: Beloje, Mamljutský obvod, severný Kazachstan, Kazachstan Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3270563K025PB7	Viktor Novik (Viktar Novik) je bieloruský sudca, ktorý od roku 2017 pôsobí na oblastnom súde v Žabinke. Vymenoval ho Alexander Lukašenko. Novik vydáva početné rozsudky proti odporcom bieloruských orgánov. Vyniesol politicky motivované rozsudky s trestom odňatia slobody proti Vitalimu Ivanjukovičovi (2 roky), Natalii Letskovej (1 rok), Andrejovi Vlasovovi a Julii Suvalkovej (3 roky) a Valentinovi Šumikovi (2 roky). Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
273.	Vadzim Rastivlavovich MURASHKA Vadim Rostslavovich MURASHKO	Вадзім Расціслававіч МУРАШКА Вадим Ростиславович МУРАШКО	Vedúci nápravnej inštitúcie trestanecká kolónia č. 13 Dátum narodenia: 20.6.1979 Miesto narodenia: Bortniki, Hlybokajský okres, Vitebská oblasť, Bielorusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3200679E065PB6	Vadim Muraško (Vadzim Murashka) je bieloruský štátny príslušník a vedúci nápravnej inštitúcie trestanecká kolónia č. 13, väznice s maximálnou ostrahou, v ktorej sú zadržiavaní viacerí politickí väzni vrátane Nikolaja Statkeviča, Vitalija Melnika a Sergeja Vereščagina. Väzni v trestaneckej kolónii č. 13 čelia neľudským podmienkam a sú vystavení zneužívaniu. Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024
274.	Siarhei Uladzimiravich BIAREISHYK Sergey Vladimirovich BEREISHIK	Сяргей Уладзіміравіч БЯРЭЙШЫК Сергей Владимирович БЕРЕЙШИК	Zástupca vedúceho väzobného centra č. 1 ‚Voldarka‘ Dátum narodenia: 31.10.1976 Miesto narodenia: Minsk, Bielorusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3311076A076PB6	Sergej Berejšik (Siarhei Biareishyk) je zástupcom vedúceho väzobného centra č. 1 ‚Voldarka‘. V tejto funkcii je zodpovedný za neľudské zaobchádzanie so zadržanými osobami vrátane bitia, preplnenia a nedostatku vhodného lekárskeho ošetrenia a sanitárneho vybavenia. Väčšinu väzňov tvoria politické zadržiavané osoby, ako sú aktivista za ľudské práva, zakladateľ bieloruského združenia pre ľudské práva Viasna a nositeľ Nobelovej ceny za mier za rok 2022 Ales Bialiatski, ktorý bol vo ‚Voldarke‘ zadržiavaný do októbra 2024. Sergej Berejšik je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/3177/oj

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
275.	Mikalai Mikalaevich MUSHKAROU Nikolai Nikolaevich MUSHKAROV	Мікалай Мікалаевіч МУШКАРОЎ Николай Николаевич МУШКАРОВ	Zástupca vedúceho útvaru práce vo väzobnom centre č. 1 ‚Voldarka' Dátum narodenia: 19.12.1980 Miesto narodenia: Minsk, Bielorusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3191280A031PB0	Nikolaj Muškarov (Mikalai Mushkarou) je zástupcom vedúceho útvaru práce vo väzobnom centre č. 1 ‚Voldarka'. V tejto funkcii je zodpovedný za neľudské zaobchádzanie s prevažne politickými zadržanými osobami vrátane bitia, preplnenosti a nedostatku vhodného lekárskeho ošetrenia a sanitárneho vybavenia. Väčšinu väzňov tvoria politické zadržiavané osoby, ako sú aktivista za ľudské práva, zakladateľ bieloruského združenia pre ľudské práva Viasna a nositeľ Nobelovej ceny za mier za rok 2022 Ales Bialiatski, ktorý bol vo ‚Voldarke' zadržiavaný do októbra 2024. Nikolaj Muškarov je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024
276.	Siarhei Mikalaevich PETRAKOVICH Sergey Nikolaevich PETRAKOVICH	Сяргей Мікалаевіч ПЕТРАКОВІЧ Сергей Николаевич ПЕТРАКОВИЧ	Vedúci nápravného zariadenia trestanecká kolónia č. 9 Dátum narodenia: 26.10.1976 Miesto narodenia: Stan, okres Gorki, Mogiľovská oblasť, Bielorusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3261076M062PB5	Sergej Petrakovič (Siarhei Petrakovich) je vedúci trestaneckej kolónie č. 9. V tejto funkcii je zodpovedný za neľudské zaobchádzanie s väzňami vrátane izolácie a bitia. Väčšinu väzňov tvoria politickí väzni, ako napríklad Mikola Dedok a nositeľ Nobelovej ceny za mier za rok 2022 Ales Bialiatski. Sergej Petrakovič je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
277.	Viktar Piatrovich LUTTSAU Viktor Petrovich LUTSEV	Віктар Пятровіч ЛУТЦАЎ Виктор Петрович ЛУТЦЕВ	Vedúci zdravotníckeho oddelenia, väznica č. 1 v Grodne Dátum narodenia: 24.12.1985 Miesto narodenia: Grodno, Bielorusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3241285K026PB1	Viktor Lutcev (Viktar Luttsau) je vedúcim zdravotníckeho oddelenia vo väznici č. 1 v Grodne. V tejto funkcii je zodpovedný za neľudské zaobchádzanie so zadržanými osobami a za nedostatok primeranej a včasnej lekárskej pomoci. Nedostatok riadnej lekárskej starostlivosti viedol k smrti politického väzňa Alesa Puškina, ktorému nebola poskytnutá včasná lekárska pomoc. Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti.	16.12.2024
278.	Ihar Tsimafeevich SUBOTSIN Igor Timofeyevich SUBBOTIN	Ігар Цімафеевіч СУБОЦІН Игорь Тимофеевич СУББОТИН	Podnikateľ Dátum narodenia: 15.10.1951 Miesto narodenia: Bielorusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Osobné identifikačné číslo: 3151051A006PB8	Igor Subbotin (Ihar Subotsin) je dlhodobým blízkym obchodným spoločníkom Alexandra Šakutina. Igor Subbotin spolupracuje s Alexandrom Šakutinom od začiatku 90. rokov a bol tiež jeho asistentom, keď bol Alexander Šakutin členom Rady republiky Národného zhromaždenia Bieloruskej republiky a jeho zástupcom v Bieloruskej tenisovej federácii. Alexander Šakutin aj Igor Subbotin sú akcionármi týchto spoločností: SIA Anulatrans (Lotyšsko), SV Maschinen GmbH (Nemecko), PMI Engineering LLC (Bielorusko), SALEO LLC (Bielorusko), UAB EM System (Litva). Sú spoluzakladateľmi a spoluvlastníkmi spoločnosti Prommedinvest, ktorá sa teraz nazýva SALEO LLC (Bielorusko). Túto spoločnosť čiastočne vlastnia aj EM System, PMI Engineering a SV Maschinen GmbH, ktorých akcionármi sú Šakutin aj Subbotin. Igor Subbotin je preto spojený s Alexandrom Šakutinom.	16.12.2024

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
279.	Aliaksei Ivanovich SHVAKAU Alexey Ivanovich SHVAKOV	Аляксей Іванавіч ШВАКОЎ Алексей Иванович ШВАКОВ	Predseda bieloruskej republikánskej advokátskej komory (od 14. februára 2022); bývalý predseda advokátskej komory v Minsku (26. apríla 2012 – 20. februára 2022) Dátum narodenia: 5.10.1964 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Číslo cestovného pasu: 3051064A050PB	Ako predseda bieloruskej republikánskej advokátskej komory Alexej Švakov (Aliaksei Shvakau) viedol a formoval politiku bieloruskej republikánskej advokátskej komory systémovej represie voči právnikom, ktorí zastupujú klientov v politicky motivovaných prípadoch alebo vystupujú proti zneužívaniu zo strany Lukašenkovho režimu. Vo svojej predchádzajúcej funkcii predsedu advokátskej komory v Minsku sa zameral aj na právnikov zastupujúcich klientov v politicky motivovaných prípadoch. Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície a za činnosti, ktoré ohrozujú právny štát v Bielorusku.	16.12.2024
280.	Aleh Genadzevich ARLOU Oleg Gennadievich ORLOV	Алег Генадзевіч АРЛОЎ Олег Геннадьевич ОРЛОВ	Dátum narodenia: 18.7.1969 Miesto narodenia: Azerbajdžan Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Číslo cestovného pasu: MP3428828	Aleh Arlov (Aleh Arlou) je podnikateľ pôsobiaci v Bielorusku. Od 7. augusta 2023 je vlastníkom spoločnosti Ruzekspeditsiya LLC. Od roku 2019 spoločnosť Aleha Arlova vykonáva svoju obchodnú činnosť z osobitnej hospodárskej zóny Bremino-Orša zriadenej prezidentským dekrétom Alexandra Lukašenka, ktorú riadi spoločnosť Bremino Group LLC. Spoločnosti zriadené v osobitnej hospodárskej zóne Bremino-Orša profitujú z daňových a iných finančných výhod. Osobitná hospodárska zóna Bremino-Orsha je sídlom len šiestich spoločností vrátane spoločnosti Bremino Group LLC, ktoré zároveň využívajú výhody, ktoré im táto oblasť poskytuje. O tom, kto je oprávnený usadiť sa v osobitnej hospodárskej zóne Bremino-Orša a získať súvisiace výhody, rozhoduje ako riadiaca spoločnosť tejto oblasti výlučne spoločnosť Bremino Group LLC. Podľa vyšetrovania novinárov je spoločnosť Ruzekspeditsiya zapojená do systému obchádzania sankcií v súvislosti s nariadením Rady (ES) č. 765/2006. Z toho vyplýva, že Arlov je spojený so subjektmi uvedenými na zozname v nariadení Rady (ES) č. 765/2006, a to Ruzekspeditsiya LLC a Bremino Group. Vďaka svojmu vlastníctvu spoločnosti má prospech aj z výhod, ktoré režim udelil spoločnosti Ruzekspeditsiya LLC. Podieľa sa aj na systéme, ktorého cieľom je mariť nariadenie Rady (ES) č. 765/2006.	16.12.2024

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
281.	Andrei Aliakseevich RYBAKOU alias	Andrei Alekseevich RYBAKOV Андрэй Аляксеевіч РЫБАКОЎ	Андрей Алексеевич РЫБАКОВ Generálny riaditeľ spoločnosti OAO Belaruskali Bývalý predseda koncernu Belarusian State Concern for Oil and Chemistry – Belneftekhim (Bieloruský štátny naftový a chemický koncern Belnaftachim) Dátum narodenia: 11.7.1976 Miesto narodenia: Mahiľov (Mogiľov), Bielorusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž	Andrej Rybakov (Andrei Rybakou) je generálny riaditeľ spoločnosti OAO Belaruskali. Vymenoval ho Alexander Lukašenko 4. novembra 2024 ako náhradu za Ivana Galavatyiho. Lukašenko označil spoločnosť Belaruskali za ‚zásadný podnik pre štát'. Rybakov bol predtým predsedom bieloruského štátneho naftového a chemického koncernu Belnaftachim, ktorý EÚ zaradila na zoznam 3. augusta 2023. V tejto funkcii bol zodpovedný za produkciu bieloruských ropných rafinérií, čo je pre Lukašenkov režim zásadná obchodná činnosť. Vedúci kancelárie bieloruského prezidenta Dmitrij Krutoj v uviedol, že Rybakov bol do funkcie vymenovaný práve pre svoje ‚osobitné skúsenosti' s vedením ‚najsankcionovanejšieho' subjektu – Belnaftachimu. Andrei Rybakov teda profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho tým, že riadi štátne spoločnosti, ktoré majú pre režim veľký význam. Ako generálny riaditeľ spoločnosti OAO Belaruskali je tiež spojený so subjektom, na ktorý sa vzťahujú sankcie.	16.12.2024
282.	Aleh Fyedaravych BARABANAU Oleg Fedorovich BARABANOV	Алег Федаровіч БАРАБАНАЎ Олег Федорович БАРАБАНОВ	Dátum narodenia: 29.8.1956 Miesto narodenia: Grodnianska oblasť, Bielorusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Číslo cestovného pasu: KH2539329 Preukaz totožnosti: 3290856K010PB6	Aleh Barabanav (Aleh Barabanau) je riaditeľom a spoluvlastníkom spoločnosti Vlate Logistik LLC, dopravnej a skladovacej spoločnosti, ktorá má štatút schváleného hospodárskeho subjektu. Vďaka tomuto štatútu, ktorý jej udelili štátne orgány, má spoločnosť značné daňové výhody. Barabanav prostredníctvom výsad udelenej tejto spoločnosti profituje z Lukašenkovho režimu.	16.12.2024

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/3177/oj

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
283.	Aleh Ramualdavych HERASIM Oleg Romualdovich GERASIM	Алег Рамуальдавіч ГЕРАСІМ Олег Ромуальдович ГЕРАСИМ	Dátum narodenia: 3.3.1962 Miesto narodenia: Bielorusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Číslo cestovného pasu: MP3293367 Preukaz totožnosti: 3030362A074PB6	Aleh Herasim je spoluvlastníkom spoločnosti Vlate Logistik LLC, dopravnej a skladovacej spoločnosti, ktorá má štatút schváleného hospodárskeho subjektu. Vďaka tomuto štatútu, ktorý jej udelili štátne orgány, má spoločnosť značné daňové výhody. Herasim prostredníctvom výsad udelenej tejto spoločnosti profituje z Lukašenkovho režimu.	16.12.2024
284.	Aleh Uladzimiravych PIATROU Oleg Vladimirovich PETROV	Алег Уладзіміравіч ПЯТРОЎ Олег Владимирович ПЕТРОВ	Dátum narodenia: 26.3.1962 Miesto narodenia: Rusko Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž Číslo cestovného pasu: OI110473	Aleh Piatrov (Aleh Piatrou) je spoluvlastníkom spoločnosti Vlate Logistik LLC, dopravnej a skladovacej spoločnosti, ktorá má štatút schváleného hospodárskeho subjektu. Vďaka tomuto štatútu, ktorý jej udelili štátne orgány, má spoločnosť značné daňové výhody. Piatrov prostredníctvom výsad udelených tejto spoločnosti profituje z Lukašenkovho režimu.	16.12.2024
285.	Andrei Ryhoravich SVIRYDAU Andrei Grigoryevich SVIRIDOV	Андрэй Рыгоравіч СВІРЫДАЎ Андрей Григорьевич СВИРИДОВ	Finančný riaditeľ spoločnosti Dimicandum Invest Holding LTD Dátum narodenia: 24.11.1983 Miesto narodenia: Bielorusko Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Číslo cestovného pasu: KH 1801845	Andrej Svirydav (Andrei Svirydau) je finančný riaditeľ spoločnosti Dimicandum Invest Holding LTD, spoločnosti zriadenej v EÚ. Spoločnosť Dimicandum Invest Holding LTD poskytovala v rokoch 2022 a 2023 dopravné a špeditérske služby za takmer dvojnásobok trhovej ceny spoločnosti Belaruskali, ktorú únia zaradila na zoznam v roku 2022. Svirydav ako finančný riaditeľ spoločnosti Dimicandum podpísal dokumenty potvrdzujúce túto dohodu, čím uľahčil oslabenie ustanovení nariadenia Rady (ES) č. 765/2006. Z toho vyplýva, že Andrej Svirydav tým, že priamo alebo nepriamo sprístupnil finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje spoločnosti Belaruskali alebo v jej prospech, výrazne maril zákaz obchádzania článku 2 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 765/2006. Andrej Svirydav okrem toho profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho tým, že uľahčuje vývoz draselných hnojív spoločnosti Belaruskali.	16.12.2024

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
286.	Dzmitry Mihaylavych ZAMULEVICH Dmitriy Mikhailovich ZAMULEVICH	Дзмітрый Міхайлавіч ЗАМУЛЕВІЧ Дмитрий Михайлович ЗАМУЛЕВИЧ	Spoluvlastník spoločnosti Vlate LLC Dátum narodenia: 7.5.1974 Štátna príslušnosť: bieloruská Pohlavie: muž Číslo bieloruského cestovného pasu: BM2229283 Bieloruský preukaz totožnosti: 3070574E057PB8	Dzmitrij Zamulevič (Dzmitry Zamulevich) je spoluvlastníkom spoločnosti Vlate Logistik LLC, dopravnej a skladovacej spoločnosti, ktorá má štatút schváleného hospodárskeho subjektu. Vďaka tomuto štatútu, ktorý jej udelili štátne orgány, má spoločnosť značné daňové výhody. Prostredníctvom vlastníctva spoločnosti Vlate Logistik LLC je Zamulevič spojený so subjektom, ktorý profituje z Lukašenkovho režimu.	16.12.2024
287.	Uladzimir Mihaylavych ARKADZYEU Vladimir Mikhailovich ARKADIEV	Уладзімір Міхайлавіч АРКАДЗЬЕЎ Владимир Михайлович АРКАДЬЕВ	Spoluvlastník spoločnosti Vlate Logistik LLC Dátum narodenia: 23.4.1965 Štátna príslušnosť: ruská a bieloruská Pohlavie: muž Číslo bieloruského cestovného pasu: KH2757270 Bieloruský preukaz totožnosti: 3230465K000PB5 Číslo ruského cestovného pasu: KH1935655	Vladimir Arkadev (Uladzimir Arkadzyeu) je spoluvlastníkom spoločnosti Vlate Logistik LLC, dopravnej a skladovacej spoločnosti, ktorá má štatút schváleného hospodárskeho subjektu. Vďaka tomuto štatútu, ktorý jej udelili štátne orgány, má spoločnosť značné daňové výhody. Prostredníctvom vlastníctva spoločnosti Vlate Logistik LLC je Arkadev spojený so subjektom, ktorý profituje z Lukašenkovho režimu.	16.12.2024“

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/3177/oj

2. Do tabuľky „B. Právnické osoby, subjekty alebo orgány podľa článku 2 ods. 1“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

	Meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
„39.	Ruzekspeditsiya LLC RUZSPEDITION LLC OOO RUDENSKI UDOBRENCHESKI ZAVOD OBSHCHESTVO S OGRANICHENNOI OTVETSTVENNOSTYU RUZEKSPEDITSIYA	ТАА ‚Рузэкспедыцыя‘ ООО ‚Рузэкспедиция‘	Adresa: 1K Zavodzkaya St., room 36 Bolbasovo 211004 Belarus; 40 Nemiga St., room 304 Minsk 220004 Belarus Dátum registrácie: 6.1.2016 Registračné číslo: 690664113 E-mailová adresa: info@ruz.by Tel.: + 375296615929; + 375172006232 Webové sídlo: https://ruz.by/	Ruzekspeditsiya LLC vykonáva svoju obchodnú činnosť z osobitnej hospodárskej zóny Bremino-Orša (zriadenej prezidentským dekrétom Alexandra Lukašenka), ktorú riadi spoločnosť Bremino Group LLC zaradená na zoznam v prílohe I k nariadeniu Rady (ES) č. 765/2006. Spoločnosti usadené v osobitnej hospodárskej zóne Bremino-Orša majú daňové a iné finančné výhody. V osobitnej hospodárskej zóne Bremino-Orša má sídlo len šesť spoločností vrátane spoločnosti Bremino Group LLC, ktoré zároveň využívajú výhody, ktoré im táto oblasť poskytuje. O tom, kto je oprávnený usadiť sa v osobitnej hospodárskej zóne Bremino-Orša a získať súvisiace výhody, rozhoduje ako riadiaca spoločnosť tejto oblasti výlučne spoločnosť Bremino Group LLC. Z uvedených dôvodov je spoločnosť Ruzekspeditsiya spojená so spoločnosťou Bremino Group LLC. Ako spoločnosť usadená v osobitnej hospodárskej zóne Bremino-Orša profituje z režimu. Zároveň uľahčuje aj porušovanie zákazu obchádzania ustanovení nariadenia Rady (ES) č. 765/2006 účasťou na dodávke automobilov, ktorých predaj, dodávka, transfer alebo vývoz z Únie do Bieloruska je zakázaný.	16.12.2024
40.	Vlate Logistik LLC	ТАА ‚ВЛАТЭ Лагістык‘ ООО ‚ВЛАТЕ Логистик‘	Adresa: 48 Komarova St., Pogranichny, 231773, Belarus Dátum registrácie: 16.4.2013 Registračné číslo: 192003422	Vlate Logistik LLC je bieloruská spoločnosť, ktorá vlastní dva hraničné priechody na hranici medzi EÚ a Bieloruskom. K 10. augustu 2023 vlastnili Aleh Herasim, Aleh Piatrov, Iryna Kalesnikavova, Aleh Barabanav, Dzmitrij Zamulevič a Vladimir Arkadzev rovnaké podiely v spoločnosti Vlate Logistic LLC. Spoločnosť Vlate Logistik LLC profituje z režimu tým, že má štatút ‚schváleného hospodárskeho subjektu‘, ktorý umožňuje významné oslobodenie od daní. Tento štatút udeľujú štátne orgány.	16.12.2024“